

que j'estois persuadé de sa sagesse et de sa prudence pour observer un ordre dans toutes ses affaires, embrasse le pour moy et dis luy mille choses tendres pour moy.

Je payeray a thärbold [T w e r e n b o l d] les 15 gl qu'il a receu de Christoffle K a u f f m a n, et aussi les ... [2] escus de ... [6] livres qu'il a receu de marti B a u m g a r t n e r, a son cousin B a u m g a r t n e r; ce qu'il me devra sur nouveau compte. Je le prie aussi d'aider a te faire avoir des soldats de belle taille."

- 1) 1742 verschrieb Beat Jakob Anton Zurlauben seinem Neffen Beat Fidel Zurlauben den Weingartenhof in Zug. Vgl. Meier/Zurlaubiana 987
- 2) Vermutlich ging es dabei um die St. Konradspfründe resp. -kapelle beim St. Konradshof in Zug. Benefiziat derselben war bekanntlich Beat Jakob Anton Zurlauben; Besitzer des Hofes aber war vermutlich bereits damals Johann Jakob Kolin. Vgl. Meier, Schenker, Stöckli/Benefiziat 48f.

---

Original, in franz. Sprache, mit Siegel - AH 50, 542-545

94

1670 April 5., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. RESIDENTEN FRANÇOIS] MOUSLIER AN RITTER  
[UND STATTHALTER BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN

---

"Quand je pouray encore mieux faire a l'avenir pour vous servir que je n'ay fait par le passé soyez persuadé que je le feray de bon coeur et que j'en rechercheray l'ocasion avec plaisir. Vous sçavez qu'il y a longtems que je vous ay mandé que de differentes parts on cherchoit a vous oster les appuis que vous avez de la france et de la savoye [wohl Pensionen gemeint] pour vous faire tumber plus lourdement et que les Espagnols feroient aux Catholiques suisses Ce mesme tour qu'ils ont fait aux Grisons ou jls ont sacrifié le party Catholique pour s'attirer le Protestant qui y est maintenant le tout puissant.

Les menaces que vous me dites qui vous ont esté faites vous rendent un témoignage de cette verité; mais assurez vous que le Roy [L u d w i g XIV.] vous maintiendra et qu'il ne souffrira pas que les Espagnols fassent perir la suisse pour ne vouloir pas estre dans leur despendance et devenir leurs suiets, maintenez vous bien seulement avec la france c'est le plus seur et le meilleur Conseil que ma conscience m'oblige de vous despartir. Je vous en

50/94-95

*diray une autre fois davantage estant pressé par cellecy de vous assurer ...".*

---

Original, in franz. Sprache - AH 50, 546-549 - Seite 548 und 549 leer

95

1630 Juni 20./21., Chambéry "*Entre iour Est [= et] nuict*" A  
 SCHREIBEN VON [GARDELT. HEINRICH I.] ZURLAUBEN AN [STADT- UND  
 AMTS]RAT BEAT II. ZURLAUBEN, ZUG

AH 45/115

---

Wie er ihm bereits vor zwei Tagen durch den Boten von [Garde] hptm. [Johann Melchior] H ä s s i mitgeteilt, benötige er umgehend Kleider. Um seinem diesbezüglichen Begehren Nachachtung zu verschaffen, nehme er die sich ihm hiermit bietende Gelegenheit wahr und ersuche ihn einmal mehr, ihm die bekannten zwei Kleider [aus dem Nachlass des Franz Zurlauben] unverzüglich durch Expressboten zu überstellen. Er könne sich gar keine Vorstellung machen, wie sehr er deren bedürfe. Nachdem er mit dem wenigen, das er besessen, auch noch seinen Diener habe einkleiden müssen, bleibe ihm selbst nun gar nichts mehr. So habe er sich denn auch bereits gezwungen gesehen, seine Freunde um Kleider anzugehen. Ihr "*desnaturé Est Ingrast beaufreere [Gardehptm. Jakob W i c k a r t]*" habe ihm - dabei wende dieser für seine Person den gleichen Betrag für ein einziges Paar Seidenstrümpfe auf - nicht bloss das Geld für einen Sommeranzug verweigert, sondern setze alles daran, ihn von der Kompagnie zu entfernen. Wie gesagt, während ihr Schwager ihm alles und jedes verweigere, lasse er es sich selbst an nichts mangeln, so lasse sich dieser "*fairre les habists Chamaré d'or Est d'arganst*". Es sei ganz offensichtlich, dass er [die Kompagnie ganz für sich beanspruche und sie beide] - "*Enfin de ri[e]n plus devoir ni a moy ny a voy [= vous]*" - ganz und gar ausbooten möchte. Doch all dies müsse unter ihnen bleiben. So dürfe er sich denn insbesondere dessen Gattin [E l i s a b e t h Zurlauben] gegenüber nichts anmerken lassen.

*"Je receu la vostre daste de pentescoste En voullanst fermer Cellela, vous*